

雙獅華埠採青表演精湛國術

達權總社紀念盛況

（本報黃榮榮專訪）陽光普照，風和日麗，本月二日多倫多達權總社慶祝成立六十二週年紀念盛典，及該總社召開全加達權總社會議，勝利閉幕，各埠代表蒞臨參加，衣香鬢影，頓使華區熱鬧非常，生色不少，更兼由黃相師傳率領雙獅巡遊華埠，鑼鼓喧天，各商號紛紛懸掛彩旗，健兒們活潑如龍，醒獅拜賀各僑社及學校，老人院，及後在黨社門前表演國術，南拳北腿，十八般軍械表演，使在場參觀中西人士，頻頻喝采。慶會中各首長元老，分別演說，秉承洪門信條，團結互助，共推行社務，訓勉有加，發揚光大，為僑社謀福利。

達權總社成立六十二週年紀念，出席代表名單如下：

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平。

滿地可：元老黃金灼，陳子雄。

卡加利：龔利，馬若夢。

溫哥華：廖卓勝，胡光前。

錦繡：廖卓勝，胡光前。

黨近埠：劉毅明，鄭仲祥，武連發。

片市阻：周超常，徐發超。

溫哥華：吳一平，鄭耀光，李漢生。

黃振光，黃國富。

各僑團代表：域多利埠馬山公所周德華，人和堂 魏華。

民星總社五二週年紀念慶典酒會盛況

由本生司儀，行禮如儀後，（一）主席黃煥一致開會詞，（二）賜贈祝詞，（三）請伍青山公所伍善予，黃氏宗親會黃偉夫，台山會館余卓生，林西河堂林岳泰，漢升黃碧珊，文強學校黃享，至德堂蔡英傑，藝林音樂社陳俊豪，及該社各幹事顧問等，監事長邱寶振三等相繼發表演講，勉勵團結互助，振興社務。（四）黃文生致謝詞，三時隨開尾酒會，美酒與食品豐富，開懷暢飲。談笑風生，喜氣洋洋，至四時散會。

又訊：該社續收紀念費芳名列下：

卅元者：名治，敬禮。廿元者：金煥，周杏紅，榮基，榮俠，林寬，榮權。

十元者：紀繼，名鼎。十元者：林西河堂，漢升體育會，伍青山公所，名節，光大，紀華，昇龍，紀邦，華傑，潤良，榮光，春生，振三，本生，樹榮，子清，子源，光耀，永衍，衛漢，名贊，法理，昂流，運宏，光照，碧珊，國康。十元以下者，因篇幅關係，未及盡錄。月連花舖送鮮花兩籃，點綴會場生色不少。謹此致謝。

（完）

黃華衍翁出殯榮哀

（域訊）本埠橋邊黃華衍翁，號聖禮，籍居台山三合區，交椅塘村人，來加五十餘年，近十年來，身體欠安，停止操作，昨九月十八日病逝于召比李醫院，享壽七十六歲，其家人遠居香港，由黃江夏堂辦理喪事，經昨廿六日假座參政館禮堂舉行殯禮，由黃錦

中華文化中心籌建大樓募款運動專輯

人是歷史的動力！

對籌建中華文化中心進言 余丹山

人是歷史的動力，亦是人類創造了歷史。歷史上的豐功偉績，可概歸為兩大類：一是人的動力和智慧結合而創造的建築物，及製成人們所需的日常用品、機械等。二是人的智慧和經驗結合而創造的文化，如學術、哲學、文藝、美術等。

據現代科學先進國家，在他們的科學的報告上有一項，在太空中可望見地球上的建築物是中國的萬里長城。

換一句話說，在太空中，萬里長城就是地球上的徽章，亦是人類一項動力和智慧成果的物證，更是中國人民創造歷史的偉大業績。連河和北京的金鑾殿，壯麗雄偉的殿宇，物證

雲埠洪門民治黨五機構聯合通告

為通告事：本黨駐加總支部，駐雲支部，達權社，實業部，體育會，定期十月九日（星期日）下午一時，在本黨禮堂召開聯席會議，報告各部門數目，並有重要事項待商，請各該部職員暨男女黨社員，屆時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

中國洪門民治黨駐加總支部 雲支部 達權社 實業部 洪門體育會同啟

一九七七年十月六日

△代東

本會謹訂於公元一九七七年十月十六日（星期日）下午一時舉行成立第十四週年紀念典禮，敬治潔著下午二時瑞獅恭賀華埠僑團商號同日下午六時假座銀龍酒家設聯歡，統請中國洪門民治黨駐加總支部，支部分部，達權總社，支社暨洪門各級機構叔伯昆仲姊妹姊妹屆時駕臨指示禮儀賜勝榮幸。

卡城洪門體育會全人敬約

The Chinese Masonic Athletic Club
116-3rd Ave. S.E. Calgary Alta. Phone 261-9214

本報報費稍增啟事

敬啟者：邇來物價騰貴，通貨膨脹，本報所用之紙料油墨電力郵費器材等，均有加無減，致使本報營業，短絀不能不深，難以維持，為彌補支出，本報自十月一日起增價五毫（每月四元），零沽散報每份五毫，事非得已，閱報諸公當知海外文化事業之困難，還祈亮察是幸。

大漢公報營業部謹啟

本報印刷部新增電話：六八五、六六二九

本報除原有電話外，印刷部新增上列電話，凡有關酒版柯式印刷事宜，及製造中英文樹膠圖章，請用新電話接洽。

新華宮夜總會

NEW WAH KUNG
DINING & DANCE
544 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
Reopen Under New Management
Open: 7:00 p.m. - 2:00 a.m.

周寶玲小姐

香港「幸運之花」女子大樂隊，首次來雲哥華演出

敬請各界 光臨指導

營業時間：由晚上七時至翌晨二時止

兩睡房柏文出租

地址：114 Victoria Dr. 各門門口
出入電話：二二一、九五五七

趙汝禮鳴謝

弟因身體連連，入醫院治理月餘，承蒙各兄弟叔伯姊妹親朋好友，好時來慰問，及贈以鮮花，祝以康復，又蒙華聲以及龍崗公所，大漢公報，及各團體，深深感激萬分，謹此鳴謝，並祝各位身體安康。

弟趙汝禮拜謝

高士庫出租

一房一廳爐頭雪櫃齊備各門戶出入近城多利及溫拿步有意者請電話：二二一、四三三九

實事 實業燕梳公司

置業投資汽車保險房屋燕梳 請駕臨

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濤黃秀英事務所
辦事處電話：682-5284

Autoplan

承接辦理各項燕梳
汽車保險轉讓車牌
公價保險服務妥善
良好無過駕駛人員
保費可獲折扣優待

△十月新盤▽
△新屋：二九四七第五東，一千三百尺，前後陽台，風景優美，近中小學，上等材料，八萬二千五，接受舊屋相換和還價，另有兩間在建中，地址為：2360 E. 62 Ave and 2509 E. 7 Ave.

△二七七七第一街東，壹廳三睡房，土庫浴室遊樂廳，五十尺地，五萬五千九。

以上開伍澤濤 387-7842

SALAD KING 門市部

246 Keefer Street, Vancouver, B.C.
Phone 681-1022

專辦

新鮮瓜果 合時生菓
中西雜貨 雪藏魚蝦
價廉物美 隨時供應
批發零沽 一律歡迎

每星期營業六天，每逢星期二休息。

近唐人埠屋廉租

四房兩廳樹屋全間出租如有意請電：四三五一、一七九七

新土庫出租

喜士定夾力磨街適合女性或單身男性電話：323-7268

企連打埠大屋出賣

位於湖岸公園海邊，四睡房，三廁半浴室，大客廳餐室，大廚房，物室車庫，前面雅緻花園，三千六百方尺，取價十二萬九千元電話：Gordy Payan (604) 763-9262, Lak Rity Inc. 539 Berrard Ave. Kelowna B.C. V1Y 6N9

實事實業燕梳公司 遷址啟事

啟者：本公司歷史悠久，信用昭著，向蒙各界僑胞加意賜顧，至深感謝。現因業務擴大，原有地方不敷應用，特自置奇化街一四五號樓業一座，從新裝修，使適合現代化，以利工作。定期本年九月六日遷往新址擴大營業。忠誠為僑胞服務。如荷駕臨惠顧，毋任歡迎。

電話：照舊（即682-5284）

新址：145 Keefer Street, Vancouver, B.C.

賓毫傢私公司

BENMOR FURNITURE
49 East Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 684-5049

本公司俱備美好傢私，價銀極平，各款睡房傢私，各種梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務懇懇，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九

雲★高★華★生 炮棧竹

最新到 中西炮竹

總代理 台灣總統大炮竹廠

總代理 加拿大顯市炮竹廠

總代理 英國市頓達炮竹廠

總代理 美國市頓達炮竹廠

總代理 加拿大諾賓面具廠

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1B2 Tel. 255-8778